

# คู่มือเที่ยว โคยะซัง



**ประตูไดมอน (Dai-mon Gate) MAP-①**

ประตูหลักสู่เขตโคยะซัง ได้รับการบูรณะในปีค.ศ. 1705 ตัวประตูถูกสร้างจากแผ่นไม้ 2 ชั้น มีความสูง 25.1 เมตร โดยมีเทพเจ้าผู้ปกป้อง "คองโกริซึชิ" ยืนอยู่ทั้ง 2 ด้าน



**พิพิธภัณฑสถานเรโฮกัน (Reihokan Museum) MAP-②**

อาคารจัดเก็บและจัดแสดงมรดกทางวัฒนธรรมที่สำคัญ รวมถึงสมบัติประจำชาติด้านวัฒนธรรมต่างๆ ของโคยะซัง

## วัดคันโจการัง (Danjo Garan) MAP-③

เป็นสถานที่ที่ท่านโคโบไดชิได้สร้างไว้เพื่อปฏิบัติธรรม อาคาร "คองโด" เป็นอาคารแรกที่ถูกก่อสร้าง จากนั้นจึงมีการสร้างอาคารอื่นๆ ตามลำดับ ในบรรดาอาคารและสิ่งก่อสร้างโดยรอบ เจดีย์ "คองปองไดโตะ" จัดเป็นสถาปัตยกรรมที่สวยงามและสมบูรณ์ที่สุด อาคาร เป็นอาคารที่ถูกรื้อถอนขึ้นมาใหม่หลังเกิดเพลิงไหม้ ในยุคก่อนไม่มีการติดตั้งสายล่อฟ้า อาคารส่วนใหญ่จึงถูกเพลิงไหม้เพราะฟ้าผ่า เหลืออาคาร "ฟูโตโด" เพียงอาคารเดียวที่ยังคงวิธีการก่อสร้างแบบโบราณ และได้รับการจัดให้เป็นสมบัติล้ำค่าแห่งชาติ



**คองปองไดโตะ (เจดีย์หลัก) (Konpon Daito Pagoda)**

ท่านโคโบไดชิ (ท่านคุโตะ) ให้สร้างขึ้นเพื่อเป็นศูนย์ปฏิบัติศาสนาพุทธนิกายวัชรยาน

ภายในมีพระพุทธรูปพระมหาไวโรจนะพุทธเจ้า (Dainichi Nyorai) ตรงกลาง และมีพระพุทธรูปของพระพุทธเจ้าทั้ง 4 องค์แห่งโลกตะ ตั้งอยู่ล้อมทั้ง 4 ด้าน บนเสาทั้ง 16 ต้นและบนกำแพงนิมิตภาพพระพุทธเจ้า สิ้นสวยงาม เหมือนเป็นภาพพุทธศิลป์ในศาลาลามมีดิลยที่เดียว

เจดีย์แห่งนี้ได้รับการบูรณะในปีค.ศ. 1937 และมีความสูงถึง 48.5 เมตร เป็นสัญลักษณ์ซึ่งแสดงถึงนิมิตวัชรยานได้อย่างดี



**อาคารมื่อโคยะ (Mie-do Hall)**

ท่านโคโบไดชิสร้างอาคารขึ้นเพื่อบรรจุพระพุทธรูปบูชา และเป็นสถานที่สำหรับสวดมนต์ภาวนา อาคารปัจจุบันเป็นอาคารที่ถูกรื้อถอนในปีค.ศ. 1848 หลังคาที่มีมุมนลาดเอียงหลังคาทำให้อาคารดูอ่อนช้อยสวยงาม เป็นเอกลักษณ์



**อาคารกงโด (Kon-do Hall)**

เป็นอาคารแรกที่ถูกก่อสร้างโดยท่านโคโบไดชิในปี ค.ศ. 819 เพื่อใช้เป็นสถานที่แสดงธรรม อาคารปัจจุบันเป็นอาคารที่ถูกรื้อถอนเมื่อปีค.ศ. 1932 และใช้เป็นสถานที่หลักในการประกอบพิธีการต่างๆ ในเขตโคยะซัง

## รู้หรือไม่เกี่ยวกับ โคยะซัง?

### ต้นสนซังโกะ (ต้นสนศรีวิระ)

เป็นที่เล่ากันว่า ต้นสนซังโกะ ต้นโคโบไดชิปลูกจากอาณาจักรศรีวิชัย (ประเทศจีน) ท่านโกโบไดชิปฏิบัติธรรมโดยลงเสียงโธเนตริวีระดูศรีอยู่ใต้ต้นสนต้นหนึ่ง สนต้นนี้จึงถูกขนานนามว่า "ต้นสนศรีวิระ" มาแต่บัดนี้ ที่นำแปลคือ ใบของต้นนี้มักแตกเป็น 3 ใบ จะเกี่ยวข้องกับเสียงศรีวิระหรือไม่?



**วัดคองโกบุจิ (Kongobu-ji Head Temple) MAP-④**

ในปีค.ศ. 1593 ท่านโชกุนโตโยโตะ อิเคฮะชิโรสร้างวัด "เซ็งจิ" ขึ้นเพื่อเป็นการทำบุญให้แก่บรรดาที่เสียชีวิต ในปีค.ศ. 1869 วัดนี้ได้รับการสถาปนาให้เป็นวัดหลักในโคยะซัง และเปลี่ยนชื่อเป็นวัด "คองโกบุจิ" ปัจจุบัน วัดเป็นศูนย์กลางของนิกายวัชรยาน และสาขากว่า 3,600 สาขาทั่วประเทศ



**อาคารนิยอนินโด (Nyonin-do Hall) MAP-⑤**

เนื่องจากโคยะซังเป็นสถานที่ศักดิ์สิทธิ์สำหรับฝึกปฏิบัติธรรม ผู้หญิงได้รับอนุญาตให้เข้ามาในบริเวณนี้ตั้งแต่ปีค.ศ. 1872 ในอดีต จึงมีการก่อสร้างอาคาร "นิยอนินโด" หรือ "หอบูชาสำหรับสตรี" ตรงทางเข้าสู่โคยะซังทั้งหมดเพื่อให้ผู้หญิงสามารถเข้ามากราบไหว้สวดมนต์ได้ ปัจจุบัน เหลืออาคารนิยอนินโดเพียงแห่งเดียว ชมให้น่ามาถึงสักครั้งสิเจ้าหญิงเวทมนตร์นี่เอง



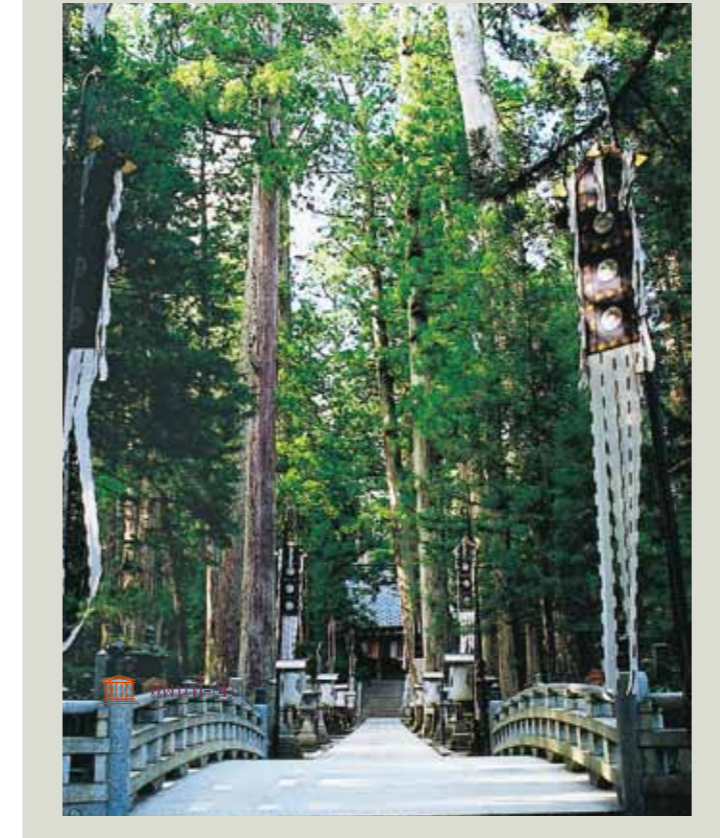
**สุสานตระกูลโทกูงะวะ (Tokugawa Mausoleum) MAP-⑥**

ก่อสร้างขึ้นตามคำสั่งของท่านโชกุนโทกูงะวะ อิเอมิตสึในปีค.ศ. 1643 และใช้เวลาสร้างถึง 20 ปีกว่าจะเสร็จสมบูรณ์ ภายในสุสานเป็นสิ่งของล้ำค่า ตกแต่งอย่างประณีตละเอียดลออเพื่อแสดงความเคารพต่อท่านโชกุนโทกูงะวะ อิเอะยะซุ และท่านโชกุนโทกูงะวะ อิเอะตะคะ



**อาคารคารุกะโยโด (Karukaya-do Hall) MAP-⑦**

เป็นอาคารที่มีประวัติเล่าว่า ท่านอิชิโตะมาได้ตามหาบิดา ซึ่งออกบวชที่โคยะซังตั้งแต่ยังหนุ่ม หลังเผชิญความทุกข์ยากต่างๆ ท่านอิชิโตะมาวัดคันโจการังและได้พบกับท่านคารุกะโยโดชิน ซึ่งเป็นบิดาแท้ของตน ท่านคารุกะโยโดชินได้มาอยู่ที่นี่ด้วยหัวใจที่หวังว่าไม่ยอมเป็นนายฐานะที่แท้จริงของตน ทั้งสองได้ฝึกปฏิบัติธรรมด้วยกันที่นี่ ภายในอาคารนี้มีภาพเล่าเรื่องทั้งหมดขององค์พระโคโบไดชิเป็นจำนวนมาก



## บริเวณ โอะคุโนะอิน (Okuno-in) MAP-⑧

เส้นทางยาวกว่า 1.9 กิโลเมตรจากสะพานอิชิโนะฮะชิ สองข้างทางมีต้นสนใหญ่อยู่หลายร้อยปี และสูงกว่า 2 เมตรองค์ซึ่งรวมถึงสกลของโคโบเมียว (เจ้าเมือง) ชื่อตั้งของญี่ปุ่นเรียงเป็นแนว ด้านในเป็นสุสานของท่านโคโบไดชิ บริเวณนี้จึงเป็นที่ศักดิ์สิทธิ์ที่ผู้คนจำนวนมากเดินทางมากราบไหว้บูชา



**มิซุมุเกะ จิโซ (Mizumuke Jizo)**

ตรงทางขึ้นสะพานโกเบียวบาชิ มีรูปปั้นจิโซ (พระโพธิสัตว์ผู้พิทักษ์เด็ก) ขนาดใหญ่เรียงรายอยู่ ชาวญี่ปุ่นมักมากราบไหว้ที่เพื่ออนุโมทนาบุญแก่บรรพบุรุษ



**สะพานโกเบียวบาชิ (Goby no hashi Bridge)**

เมื่อข้ามสะพานนี้ ถือว่าท่านได้ก้าวเข้าไปในดินแดนศักดิ์สิทธิ์ของท่านโคโบไดชิ ด้านหลังป้ายจารึกชื่อพระพุทธรูปทั้ง 37 องค์แห่งโลกตะ (the Diamond World)



**อาคารโทโรโด (Toro-do Hall)**

ตั้งอยู่ด้านหน้าสุสานท่านโคโบไดชิเพื่อให้ผู้คนได้มาสักการบูชา โคมไฟที่มีผู้มาบริจาคมีจำนวนกว่าหนึ่งหมื่นดวงและยังคงส่องสว่างตลอดไป



|                             |                  |                     |
|-----------------------------|------------------|---------------------|
| ☞ Shukubo Temple Lodging    | 📍 Tourist Office | 🏥 Hospital          |
| 🏛️ World Heritage           | ℹ️ Information   | 👮 Police            |
| 🚻 Toilet                    | 🅇 Parking        | 📬 Post Office       |
| ♿ Facility for the disabled | 🏦 Bank           | 🚡 Cable Car Railway |